

Aşağıdaki çeviri yalnız bilgilendirme amaçları için sağlanmıştır. Bu çeviri ile en son güncellenmiş İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması hâlinde (çeviri gecikmeleri yüzünden gerçekleşenler dâhil) İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

Amazon SimpleDB Hizmet Düzeyi Sözleşmesi

Son Güncelleme: 4 Mayıs 2022

Bu Amazon SimpleDB Hizmet Düzeyi Sözleşmesi ("SLA"), Amazon SimpleDB'nin ("SimpleDB") kullanımını düzenleyen bir politikadır ve SimpleDB kullanan her hesap için ayrı ayrı geçerlidir. Bu SLA'nın koşulları ve [AWS Müşteri Sözleşmesi](#) veya Hizmetlerimizi kullanmanızı düzenleyen bizimle bir başka sözleşmenin ("Sözleşme") koşulları arasında bir çelişki olması hâlinde söz konusu çelişki ölçüsünde bu SLA'nın hüküm ve koşulları geçerli olacaktır. Burada kullanılan ama burada tanımlanmayan büyük harfle başlayan terimler Sözleşmede verilen anlamlara sahip olacaktır.

Hizmet Taahhüdü

AWS, herhangi bir aylık faturalandırma döngüsü boyunca SimpleDB'yi en az %99,9 Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi (aşağıda tanımlanmıştır) ile kullanıma hazır tutmak için ticari olarak makul çabayı gösterecektir ("Hizmet Taahhüdü"). SimpleDB'nin Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi Taahhüdünü karşılamaması durumunda aşağıda açıklandığı gibi bir Hizmet Kredisi alma hakkınız olacaktır.

Hizmet Kredileri

Hizmet Kredileri, aylık bir faturalama döngüsü içinde Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi taahhüdünü karşılamamış olan SimpleDB için sizin tarafınızdan ödenen ücretlerin bir yüzdesi olarak aşağıdaki plana göre hesaplanır.

Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi	Hizmet Kredisi Yüzdesi
%99,9'dan az ama %99,0'a eşit veya daha fazla	%10
%99,0'dan az ama %95,0'a eşit veya daha fazla	%25
%95,0'dan az	%100

Tüm Hizmet Kredilerini yalnızca diğer durumda ödemeniz gereken gelecekteki SimpleDB ödemelerine karşılık olarak uygulayacağız. Kendi takdirimize göre, Hizmet Kredisini, kullanıma hazır olmamanın gerçekleştiği faturalama döngüsü için ödeme yapmak için kullandığınız kredi kartına verebiliriz. Hizmet Kredileri size herhangi bir para iadesi veya AWS'den bir başka ödeme alma hakkı vermez. Bir Hizmet Kredisi yalnız ilgili aylık faturalama döngüsü için kredi tutarı bir dolardan (1\$ USD) fazla ise uygulanacak ve düzenlenecektir. Hizmet Kredileri bir başka hesaba devredilemez veya uygulanamaz. Sözleşmede aksi belirtilmedikçe, SimpleDB'nin herhangi bir şekilde kullanılamaması, işlememesi veya bizim onu başka türlü sağlamamamız karşısında sizin tek ve münhasır çareniz bu SLA'nın koşullarına göre bir Hizmet Kredisi (uygunsa) almaktır.

Kredi Talebi ve Ödeme Prosedürleri

Aşağıdaki çeviri yalnız bilgilendirme amaçları için sağlanmıştır. Bu çeviri ile en son güncellenmiş İngilizce sürüm arasında uyumsuzluk, tutarsızlık veya çelişki olması hâlinde (çeviri gecikmeleri yüzünden gerçekleşenler dâhil) İngilizce sürüm geçerli olacaktır.

Hizmet Kredisi almak için [AWS Destek Merkezinde bir istek açarak bir talep göndermeniz](#) gerekir. Uygun olması için kredi talebinin bizim tarafımızdan olayın gerçekleşmesinden sonraki ikinci faturalama döngüsünün sonuna kadar alınmış olması ve aşağıdakileri içermesi gerekir:

- i. konu satırında “SLA Kredi Talebi” kelimeleri;
- ii. talepte bulunduğunuz her bir Kullanılamazlık olayı için tarihler ve saatler;
- iii. Hizmet Kredisi talep ettiğiniz ilgili faturalama dönemi ve AWS bölgeleri ve
- iv. hataları belgeleyen ve iddia ettiğiniz kesintiyi destekleyen talep günlükleriniz (bu günlüklerdeki gizli veya hassas bilgiler çıkarılmalı veya yerlerine yıldız işareti konmalıdır).

Söz konusu talebin Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi bizim tarafımızdan doğrulanırsa ve Hizmet Taahhüdünden az ise talebinizin gerçekleştiği ayın ardından bir faturalama döngüsü içinde size Hizmet Kredisi düzenleyeceğiz. Talebi ve diğer bilgileri yukarıda belirtildiği şekilde sağlamamanız, sizi Hizmet Kredisi alma hakkından yoksun bırakacaktır.

SimpleDB SLA İstisnaları

SimpleDB'nin kullanılamaması, askıya alınması veya feshedilmesi veya başka bir SimpleDB performans sorunu aşağıdakilerden kaynaklandığı takdirde Hizmet Taahhüdü geçerli değildir: (i) herhangi bir mücbir sebep olayı veya İnternet erişimi veya SimpleDB'nin sınır noktasının ötesindeki ilgili sorunlar dâhil olmak üzere makul kontrolümüz dışındaki etkenlerden kaynaklanması; (ii) sizin tarafınızdan yapılan herhangi bir gönüllü eylemden veya eylemsizlikten kaynaklanması; (iii) AWS Sitesinde bizim tarafımızdan yayınlanan ve zaman zaman bizim tarafımızdan güncellenen SimpleDB için geçerli güncel teknik belgeleri (geçerli geliştirici kılavuzları dâhil olmak üzere) izlememenizden kaynaklanması; (iv) sizin donanımınızdan, yazılımınızdan veya başka teknolojinizden kaynaklanması veya (v) Sözleşmeye uygun olarak SimpleDB kullanma hakkınızı askıya almamızdan ve feshetmemizden kaynaklanması (toplu olarak "SimpleDB SLA İstisnaları").

Kullanılabilirlik bizim Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi hesaplamamızda açıkça kullanılanların dışındaki etkenlerden etkilendiği takdirde kendi takdirimize göre bu etkenleri değerlendirerek bir Hizmet Kredisi düzenleyebiliriz.

Tanımlar

- SimpleDB için “Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi”, SimpleDB'nin “Kullanılamaz” olduğu aylık faturalandırma döngüsü sırasında 5 dakikalık aralıkların yüzdesi %100'den çıkarılarak hesaplanır. SimpleDB'ye ayın yalnız bir bölümünde erişmiş olmanız durumunda ayın ona erişilmemiş olan bölümü için %100 kullanılabilirlik kabul ederiz. Aylık Çalışma Süresi Yüzdesi ölçümleri doğrudan veya dolaylı olarak herhangi bir SimpleDB SLA'sı İstisnasının sonucu olan çalışmama süresini hariç tutar.
- “Hizmet Kredisi” yukarıda açıklandığı şekilde hesaplanan ve bizim uygun bir hesaba geri alacak olarak kaydedebileceğimiz dolar alacağıdır.
- “Kullanılamaz” ve “Kullanılamazlık”, 5 dakikalık bir aralık boyunca SimpleDB'ye yapılan tüm taleplerin 500 veya 503 kodu vermesi demektir.